

Филип Нуаре

променял карты на лошадей

Двадцать лет назад на экраны вышел фильм «Откройте, полиция!». Обыкновенные парижские «менты» далеко не совершенного морального и физического облика быстро завоевали сердца зрителей.

Фильм вырос из трех страниц

В 1982 году на фестивале в Каннах некто Симон Микаэль рассказал режиссеру Клоду Зиди, что у него есть потрясающая идея для фильма, вот только он не знает, кому ее предложить. Зиди заинтересовался – и получил три странички с сюжетом о двух напарниках-полицейских. Симон писал со знанием дела: он оказался бывшим фликом, по-нашему ментом, добросовестно отслужившим на страже закона и порядка целых тринадцать лет.

Зиди, прочитав три листочка на одном дыхании, усадил Симона писать полноценный сценарий. В ходе творческого процесса киношные напарники оформились в старого пройдоху Рене и вчерашнего выпускника полицейской академии Франсуа. С самого начала Зиди попросил всех участников работы над сценарием воздержаться от натурализма и морализаторства. Результат оценили даже действующие стражи порядка. Особенно им понравилось, как точно лег в уста героев полицейский сленг. Кстати, Зиди больше всего волновался, как примут картину настоящие полицейские. И напрасно – согласно опросу, проведенному французскими журналистами, большинство служителей закона считают «Откройте, полиция!» любимым фильмом, а некоторые даже украсили рабочие места портретами героев. Полицейские неоднократно высказывали авторам фильма благодарность за то, что картина так ярко отражает трудности и соблазны их повседневной работы. Ну а если два флика немного переборщили, то что ж, с кем не бывает.



Как и любой фильм с «загнивающего Запада», перед показом в России лента была тщательно просмотрена цензурой. В итоге простой манипуляции с монтажными ножницами фильм приобрел альтернативное окончание. В оригинальном финале, когда Рене выходит из тюрьмы, он потерянно оглядывается – его никто не встречает. На лице старого флика отражается грустное понимание: его предали, обокрали, и кто? Собственный напарник... Тут на шикарном авто подкатывает Франсуа и сообщает, что деньги удачно вложены, все в порядке. Российская же публика увидела другую, более поучительную сцену: Рене выходит из тюремных ворот и стоит один-одинешенек, как есенинский клен – без денег, без друзей, – вплоть до финальных титров...

Я не мошенник, я только учусь

Зиди не раз говорил, что всегда пишет роли под конкретных актеров – в данном случае под Филиппа Нуаре (Рене) и Тьерри Лермитта (Франсуа). Когда журналисты спросили у Нуаре, как складывались его отношения с партнером и с режиссером, актер произнес только одно слово: «По-человечески». Рассказывают, как-то Нуаре пожаловался, что ему очень трудно добираться домой после съемок. Зиди,

узнав об этом, сделал так, что актера после работы ждала машина.

Зиди всегда считал себя авторитарным и властным режиссером. «Сценарий написан, сюжет задан – никакой импровизации! Какая импровизация, если есть конкретный образ, конкретные диалоги, написанные мной?» – не раз повторял он в интервью. Но нет правил без исключений. Нуаре отверг прописанную в сценарии страсть своего героя к картам и придумал ему другую слабость – игру на скачках. Это неудивительно, ведь Нуаре обожает лошадей. И непреклонный Зиди не смог отказать «священной корове» французского кино в этом небольшом отступлении от написанного.

Тьерри Лермитт объясняет успех фильма тем, что «публика любит симпатичных мошенников», но вносит одну маленькую поправку: «Я не считаю своего героя преступником. Настоящий мошенник – это персонаж Нуаре. Франсуа же на протяжении всего фильма пытается быть честным человеком. Правда, ему это как-то все не удается...»

«ОТКРОЙТЕ, ПОЛИЦИЯ!»

- криминальная комедия
- режиссер – Клод Зиди
- авторы сценария: Клод Зиди, Симон Микаэль
- в ролях: Филипп Нуаре, Тьерри Лермитт, Грейс де Капитани, Режин и др.
- Франция, 1984 г.
- картина получила две премии «Сезар» за лучший фильм и лучшую режиссуру
- оригинальное название фильма – «Продажные». В англоязычных странах его переименовали в «Моего нового напарника», а в России – в «Откройте, полиция!»
- во время первого проката только во Франции картину посмотрели около 6 млн человек
- какому-то голливудскому оригиналу пришла идея сделать ремейк с американскими актерами. Однако из этой затеи, несмотря на согласие Зиди, ничего не вышло

из фильма слов не выкинешь

- ✓ Что с ним сделать? Отобрать бумажник и отпустить?
- ✓ За исключением Гран-при за неподкупность я не вижу, что он может получить.
- ✓ Ты выходишь и арестовываешь весь мир. Дежурный, срочно пришлите шесть полицейских автобусов, новичок арестовал 250 человек!
- ✓ Твои красные глаза украсили бы русского кролика.

■ Филипп Нуаре (справа) и Тьерри Лермитт всегда на коне!

Шерше ля фам!

Некоторых особенно трепетных цензоров смутила не только идеология фильма, но и отдельные типажки. Досталось от ревнителей морали и подружке Франсуа – Наташе, которую играет итальянская актриса Грейс де Капитани. По сюжету Наташу – девушку по вызову – знакомит с Франсуа подружка его напарника, бывшая владелица борделя Симон (ее играет французская актриса бельгийского происхождения Режин). Ну а что может делать девушка по вызову в фильме? Конечно же, раздеваться. В комедии Зиди все выглядит вполне благопристойно, но кому-то из цензоров голая спина Наташи в ванной встала поперек горла – и спину безжалостно ампутировали с помощью монтажных ножниц.

Впечатления от работы с Режином Нуаре вложил в свою коронную фразу, которую с лукавой улыбкой повторяет по поводу каждой партнерши: «Всегда хорошо отзывайся о женщинах вообще».



■ Не тяни, Франсуа, руки к миллиону. Оторвут!

Хвали только тех, кто очень нравится, об остальных не говори ни слова. Водись с ними поменьше и осторогайся им доверять. Но главное – не допускай, чтобы твое счастье зависело больше чем от одной из них. Только тогда будешь жить в спокойствии и умереть счастливым». Сам же Нуаре давно и счастливо женат на актрисе Моник Шометт. С ней он познакомился не на съемочной площадке, а в лифте – им пришлось провести вместе в застрявшей кабинке несколько часов. Но это уже совсем другая история...

Открывала полиции
Виктория ВОЛКОВА



Михаил
Мамаев:

– Криминальная комедия – один из любимых моих жанров, иронизировать над детективными штампами актерам всегда интересно. Филипп Нуаре – милейший актер, который, даже молчаливо присутствуя в кадре, всегда излучает обаяние. Неудивительно, что за фильмом «Откройте, полиция!» последовало уже два продолжения.

отгадай-ка!

Среди буквенной неразберихи отыщите ответы на вопросы о жизни и творчестве режиссера Клода Зиди. В скобках указано число букв в правильном решении. Первое слово мы вам уже подсказали.

ЗНАКОМЬТЕСЬ С РЕЖИССЕРОМ

Н	Н	А	П	К	О	К	О
О	И	Р	Ч	Р	К	Ш	М
В	Н	И	У	Ы	Л	Ы	А
О	А	Ж	Д	О	В	И	З
Б	Р	А	Н	Ц	Ы	Щ	Е

1. Клод Зиди как житель родного города (9).
2. Комедия Клода Зиди «... или ножка» с Луи де Фюнесом (8).
3. Нынешнее жилище Клода Зиди (5).
4. Первый фильм Клода Зиди назван «... сходят с ума» (10).
5. Фильм Клода Зиди с Жан-Полем Бельмондо (8).

Ответы на стр. 57.



■ Симон (Режин) и Рене (Нуаре) взяли шефство над Франсуа (Лермитт)